



Honeywell International Inc.  
10 Thurber Blvd.  
Smithfield RI. 02917 USA  
1-800-873-5242



7586P100L CARTRIDGE / 7586P100L CARTOUCHE / 7586P100L CARTUCHO / 7586P100L CARTUCHO

THIS FILTER IS APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS: / CE FILTRE EST HOMOLOGUÉ UNIQUEMENT DANS LES CONFIGURATIONS SUIVANTES : /  
ESTE FILTRO É APROVADO SOMENTE NAS SEGUINTE CONFIGURAÇÕES: / ESTE FILTRO HA SIDO APROBADO SOLAMENTE EN LAS SIGUIENTES CONFIGURACIONES:

RESPIRATOR COMPONENTS / ÉLÉMENTS DU RESPIRATEUR / COMPONENTES DO RESPIRADOR / COMPONENTES DEL RESPIRADOR																
TC-	PROTECTION <sup>1</sup>	CARTRIDGE	ALTERNATE FACEPIECE												BACK PACK ADAPTER	CAUTIONS AND LIMITATIONS <sup>2</sup>
	PROTECTION	CARTOUCHE	MASQUE ALTERNATIF												ADAPTATEUR DE PORT DORSAL	
	PROTEÇÃO	CARTUCHO	MÁSCARA ALTERNATIVA												ADAPTADOR PARA MOCHILA	MISES EN GARDE ET LIMITES
	PROTECCIÓN	CARTUCHO	MÁSCARA ALTERNATIVA												ADAPTADOR DE MOCHILA	
		7							R	R	R	R	R	R		
		5	5	5	5	7	7	7	U	U	U	U	U	U	B	
		8	5	5	5	7	7	7	8	8	8	8	8	8	P	
		6	0	0	0	0	0	0	5	5	5	5	5	5	1	
		P	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
		1	3	3	3	3	3	3	0	0	0	0	0	0	0	
		0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	1	1	1	0	
		0	L	M	S	L	M	S	L	M	S	L	M	S	2	
		L														
84A-8476	AM/FM/ND/SD/P100	X	X	X	X										ABCHJKLMNOP	
84A-8477	AM/FM/ND/SD/P100	X				X	X	X							ABCHJKLMNOP	
84A-8478	AM/FM/ND/SD/P100	X							X	X	X	X	X	X	ABCHJKLMNOP	
84A-8482	AM/FM/ND/SD/P100	X	X	X	X									X	ABCHJKLMNOP	
84A-8483	AM/FM/ND/SD/P100	X				X	X	X						X	ABCHJKLMNOP	
84A-8484	AM/FM/ND/SD/P100	X							X	X	X	X	X	X	ABCHJKLMNOP	

Honeywell  
**NORTH**

Part No.  
**7586P100L**  
NIOSH  
**AM/SD/ND/FM/P100**



# Honeywell International Inc.

10 Thurber Blvd.  
Smithfield RI, 02917 USA  
1-800-873-5242

## 7586P100L CARTRIDGE / 7586P100L CARTOUCHE / 7586P100L CARTUCHO / 7586P100L CARTUCHO

### 1. PROTECTION

**P100**-Particulate Filter (99.97% filter efficiency level) effective against all particulate aerosols

**AM** - Ammonia                      **ND** - Nitrogen Dioxide                      **FM** - Formaldehyde  
**SD** - Sulfur Dioxide

### 2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C- Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- H- Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESLI to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
- J- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- K- The Occupational Safety and Health Administration regulations require gas-proof goggles to be worn with this respirator when used against formaldehyde.
- L- Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges, canisters and/or filters.
- M- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
- N- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- O- Refer to the User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance of these respirators.
- P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.

### 1. PROTECTION

**P100**-Filtre à particules (rendement de filtration de 99,97 %) efficace contre toutes les particules aérosols

**AM** - Ammoniac                      **ND** - Dioxyde d'azote                      **FM** - Formaldéhyde  
**SD** - Dioxyde de soufre

### 2. MISES EN GARDE ET LIMITES

- A- Ne pas utiliser dans des atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène.
- B- Ne pas utiliser dans des atmosphères présentant un danger immédiat pour la vie ou la santé.
- C- Ne pas dépasser les concentrations utiles maximales établies par les normes réglementaires.
- H- Respecter les calendriers établis pour le changement des cartouches et boîtes filtrantes ou observer l'indicateur de fin de service (ESLI) pour s'assurer que les cartouches et boîtes filtrantes sont changées avant qu'il ne se produise une défaillance.
- J- Une utilisation et un entretien incorrects de ce produit peuvent entraîner des lésions ou la mort.
- K- Les règles de l'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) imposent le port de lunettes de protection étanches aux gaz avec ce respirateur s'il est utilisé contre le formaldéhyde.
- L- Respecter les instructions du fabricant pour le changement des cartouches, des boîtes filtrantes et/ou des filtres.
- M- Tous les respirateurs homologués doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux normes MSHA, OSHA et autres réglementations en vigueur.
- N- Ne jamais remplacer, modifier, ajouter ni omettre de pièces. Utiliser exclusivement des pièces de rechange correctes dans la configuration spécifiée par le fabricant.
- O- Voir les informations sur l'utilisation et l'entretien de ces respirateurs dans les instructions d'utilisation et/ou les manuels d'entretien.
- P- NIOSH n'évalue pas les respirateurs utilisés en tant que masques chirurgicaux.

### 1. PROTEÇÃO

**P100**-Filtro para particulados (com nível de 99,97 % de eficiência) eficaz contra todos os aerossóis de particulados

**AM** - Ammoniac                      **ND** - Dióxido de nitrogênio                      **FM** - Formaldéhyde  
**SD** - Dioxyde de soufre

### 2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES

- A- Não deve ser usado em atmosferas contendo menos de 19,5 % de oxigênio.
- B- Não deve ser usado em atmosferas imediatamente perigosas à vida ou à saúde.
- C- Não exceder as concentrações de uso máximas estabelecidas por normas regulatórias.
- H- Observar os cronogramas estabelecidos para a troca de cartuchos e tubos ou observar o indicador de fim de vida útil (ESLI) para garantir sua substituição antes que deixem de funcionar.
- J- Se o produto não for usado e mantido corretamente poderá resultar em lesões ou morte.
- K- Os regulamentos da Administração de Segurança e Saúde Ocupacional dos EUA (Occupational Safety and Health Administration - OSHA) exigem o uso de óculos de proteção à prova de gás com este respirador, quando for utilizado para proteger contra o formaldéido.
- M- Todos os respiradores aprovados devem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com os regulamentos da MSHA, OSHA e outros regulamentos pertinentes.
- N- Nunca se deve substituir, modificar, acrescentar ou omitir peças. Usar somente peças de reposição exatas na configuração, de acordo com as especificações do fabricante.
- O- Consultar as Instruções para o Usuário e/ou os manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores.
- P- O NIOSH não avalia respiradores para serem usados como máscaras cirúrgicas.

### 1. PROTECCIÓN

**P100**-Filtro de partículas (nivel de eficiencia del filtro de 99,97 %) eficaz contra todos los aerosoles con partículas

**AM** - Amoniaco                      **ND** - Dióxido de nitrógeno                      **FM** - Formaldehído  
**SD** - Dioxydo de azufre

### 2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

- A- No se debe usar en atmósferas que contengan menos del 19,5 por ciento de oxígeno.
- B- No se debe usar en atmósferas que sean directamente peligrosas para la vida o la salud.
- C- No exceda las concentraciones de uso máximo establecidas por los estándares reguladores.
- H- Siga los programas establecidos de cambio de cartuchos y latas pequeñas u observe el indicador de fin de vida útil (ESLI) para asegurar el reemplazo de los cartuchos y las latas pequeñas antes de que ocurra una ruptura.
- J- Si este producto no se usa y se mantiene correctamente, se pueden producir lesiones o la muerte.
- K- Las regulaciones de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional exigen que se usen gafas a prueba de gases con este respirador cuando se usa contra el formaldehído.
- M- Todos los respiradores aprobados se deben seleccionar, ajustar, usar y mantener de acuerdo con las regulaciones de MSHA, OSHA y otras regulaciones aplicables.
- N- Nunca substituya, modifique, añada u omita partes. Utilice únicamente partes de repuesto exactas en la configuración, según la especificación del fabricante.
- O- Consulte los manuales de instrucciones y/o de mantenimiento para obtener la información sobre el uso y mantenimiento de estos respiradores.
- P- NIOSH no evalúa los respiradores para uso como máscaras de cirugía.

## Honeywell International Inc.

10Thurber Blvd.  
Smithfield, RI 02917  
USA  
800 873 5242

1 888 212 7233 (Canada)  
+52 1 444 838 9737 (Latinoamérica)